綜合文藝

八國聯軍

天心

在國外上演平劇，龍套人才最難尋求；有時候不得不花一點錢僱用洋人充數。這些「洋兵」雖然特殊，上了台，既不能接受指揮，更不知如何走動，台下觀衆無不捧腹大笑，稱他們爲「八國聯軍」。

快拿盤子來！

張文海

日本小姐上田，曾在我駐日使館官邸服務，愛學中國話，愛做中國菜，那時張大使千金也愛學日本話，她倆互爲師生，教學相長。一天，張小姐燒菜，上田一旁見習，快燒好了，張小姐對上田說：「快拿盤子來！」上田聽爲日本話，就跑到房內把短褲拿來說：「拿來了！」張小姐一看怒道：「我叫你拿盤子，怎麼把我的短褲拿來了呢？」上田也理直氣壯地說：「是小姐要我拿『胖子』，我才拿來的呀！」

原來日本話的「胖子」（Pants）就是短褲，也難怪。

奪標

張崇慶

在人生這條漫長跑道上
你我都是長跑的健將
當比賽的號槍一聲響起
選手們紛紛前衝互不相讓
時間一秒一分的過去
賽程也越來越緊張
有的健步如飛而超前
有的後力不繼追趕不上
眼看終點漸漸地接近
爲奪錦標可別放棄希望
該奮力作最後的衝刺
去爭取勝利的榮光

貝殼的故事

莊蘭芳

檢貝殼了。那時家在海邊住，出門便可以望見浩瀚的大海，夜晚浪濤之聲不絕於耳，使我的心不時的受著海的引誘，大海的美，大海的樂音，充滿著我的心靈，我最喜歡去的地方，就是海邊了；而最想做的事，就是檢貝殼了。

聽人說，檢貝殼要在大清早，那時貝殼又多又漂亮，等太陽高照以後，不知爲什麼？貝殼就少了。所以一向起得遲的我，也變得「鷄鳴則起」，一股勁兒的往沙灘跑，在那裏也有不少早起的人們在檢貝殼、散步，或靜靜地凝視大海。海水映著晨光，閃閃發亮，轟隆、轟隆的潮聲，在寂靜的早晨裏，彷彿要把大地吞滅似的，這時，不要說人，就是連廣大的陸地，也顯得渺小了。

我拉著先生，低頭在沙灘上尋找，心裏除了檢貝殼，沒有其他的念頭，眼裏除了晶瑩發亮的貝殼，什麼也沒有見。俯首彎腰，尋尋覓覓，漸漸地把袋子裝滿了，心裏也漲滿了無限的喜悅，彷彿手裏提的是天下最珍貴的「財富」般，喜不自勝。偶然檢到一個特別漂亮罕見的，更是雀躍三尺，驚呼走告，緊緊抓在手裏，愛不忍釋。

有的貝殼特別潤澤光滑，顏色鮮明，形狀可愛，令人百玩不厭。有的大概死亡較久，光澤俱失，則加以淡鹽酸處理，塗上些微亮光漆，也變得鮮艷可愛。

這樣日復一日，我們家的貝殼漸漸多了起來，室頭擺滿了床頭上也擺，窗櫺上也擺，連衣櫥抽屜，都放滿了貝殼，牆壁上掛几串，鑲起一串一只，有時走路時，喀啦！一聲，腳下踢到一個，伸手摸口袋拿錢時，哎呀！又是兩個貝殼！眞是「鳩佔鵲巢」、「殼滿爲患」，簡直成了「貝殼的世界」，再這樣下去，恐怕要「泛濫成災」了，可是我們這一家兩口，並不以爲忤，仍然繼續收集。晚上沒事時，燈光下堆滿了各式各樣的貝殼，細細玩賞，神游其間，時間很快地飛逝。

這樣子，竟然有一日，來了一個商人，說要向我們收購貝殼，眞叫我驚奇；貝殼也可以賣錢，但是先生跟他說：

「不賣！不賣！我們只是喜歡貝殼，不做生意。」

就這樣一筆「財富」飛了，不免有些兒悔意，但是我又暗暗竊喜於先生的處理，要是賣了，我不是更心痛了嗎？而我每日檢貝殼時，眼裏所見的恐怕是「錢」，而不是貝殼了吧！我慶幸先生的「明智之舉」。

客人來時，見到貝殼沒有不愛的，往往半搶半求地「哀求」我們送給他，我們自然是「忍痛割愛」的囑，看他們歡天喜地的離去，的確感到「施比受更有福」呀。

後來，沙灘上漸漸找不到貝殼了。原來，港口擴建，把挖來的沙石傾倒在這裏，預備建築一道新的防波堤。於是沙石、水泥、鋼筋，都堆在這裏，大概貝殼有知，也討厭這文明人類的騷擾，而不願來到這裏來了吧。我們終於不能再去檢貝殼了，而貝殼的故事也唱了終曲，珍藏

紐約的女性碼頭工人

黃沙譯

今天的女人是升格了，她們可以做一切男人所做的任何工作。這種情況在美國最爲突出的，她們對於本身體上除了擦破一些皮之外，一點傷也沒有！

凱茜說：「工作的疲勞和驚險是可以克服的，使我們耿耿於懷的，却是性別和種族的歧視，和報酬的差別。爲我每天晚上精疲力盡地回到家裏的時候，腦筋中所遺留的僅有的一個念頭是：爲什麼那些男性工人老是在背後嘲笑我們？」

凱茜說：今年二月間，當她第一次到碼頭僱佣處去申請工作時，心裏便一直在船艙中從梯上踩空一脚摔了下來，總算吉人天相，正好摔在軟軟的墊子上，身體上除了擦破一些皮之外，一點傷也沒有！

凱茜說：「工作的疲勞和驚險是可以克服的，使我們耿耿於懷的，却是性別和種族的歧視，和報酬的差別。爲我每天晚上精疲力盡地回到家裏的時候，腦筋中所遺留的僅有的一個念頭是：爲什麼那些男性工人老是在背後嘲笑我們？」

凱茜說：今年二月間，當她第一次到碼頭僱佣處去申請工作時，心裏便一直在有十六個人，當然是男的多，常很關懷她的！她說：

「他們有時太照顧我了，他們常常對我說：你休息一下，讓我們來好了！」自然不會那樣的，因此，我常常會和他們爭論半天纔動手的！有時候我會覺得他們太過份了，於是我便滿臉不高興地站在一旁看他們，一會兒，說話的人發現了，他會說：好吧，你過來，我教你怎麼擠法！」

現在，大家已經把她當自己人看待了，有時候，別組的男工人會過來逗她，說她：「你別逗她！她是我們這一幫的！」

「你別逗她！她是每一個星期工作了二十四小時之後，得到的工資是二百三十四元四角，那麼，問題是要扣稅，所得稅、分稅、社會安全稅、保險費等等，最後纔拿到手一百六十六元而已，她說：

「這樣算來，每小時實際所得纔是五美元而已，我每天在零下二十度的氣候中賣力氣，所得就是這樣多！而且工會的會費還沒有扣，要自己一繳的，那是紐約三點五。」

據紐約碼頭委員會的報告：像凱茜那樣的女工人，目前每星期平均可以得到兩天的工作，平均收入是每星期一百六十美元。

凱茜說：「待遇就是如此，除非有更好機會，我是要幹下去的！我的男朋友最初聽說我要去當碼頭工人，我爲我是在說笑話呢！他是在學校教書！後來他才知道，我沒有騙他！」

後來美國婦女會正式向法院控告碼頭委員會性別歧視，到去年九月間他們僱用新工人時，纔破增加了女性的名額，到去年十一月十六日才正式開始僱用女工人的！

（編譯五月十八日洛杉磯時報David Behrens原作）

海底景觀絢爛瑰麗　海洋生物種類繁多

恆春半島海域適合設海洋博物館

【本報記者馬公特稿】觀光事業，逮現代最趨時尚和利潤最豐的事業，因此，這一事業爲每一個國家所重視，而不斷地予以拓展。在我國，近年來由於經濟成長，國民所得提高，各地民衆也多愛好旅遊及戶外活動，政府爲發展觀光事業並與教育功能相結合，乃有創設臺灣海洋博物館的計畫。

臺灣是一海島，但就沿岸海域的觀光資源言，以屏東縣的恆春半島最具觀光價值。因該海域東自滿州鄉佳樂水，南經鵝鑾鼻、墾丁、青紅柴坑、南灣、獨角頭、西至白沙、沿岸皆有隆起的珊瑚礁石和豐富的博物資源。如在恆春半島設置海洋博物館，的確非常適宜。因而，屏縣府及縣議會有鑒於此，乃積極向中央有關單位爭取。

縣府及縣議會所編撰的建議書中，羅列舉恆春半島的海洋資源，除沿岸有長達五十公里，爲世界各地所罕見的海底景觀外，其沿海海洋生物中，例如珊瑚有二百五十種，分屬於六科，其間石珊瑚和軟珊瑚的覆蓋面積，在猫鼻頭至後壁湖爲百分之四十至九十，其他地區也有百分之十至三十。以魚類言，該地區有三百九十六種之多，分屬於七十五科一百六十五屬，其中包括觀賞用熱帶魚如各貴的五彩鯛、小丑砲彈及各種蝶魚等，他如經濟魚類有海參、旗魚、鮪魚等，以外，另有其他水生動物如龍蝦、兜蟹、珊瑚、海膽、海蜇、海參、海百合及頭索動物等，尤其是頭索動物，不僅是臺灣，也是我國也是首次發現，在學術上的價值極高。

貝類，在該地區沿岸也很多，有百二十九種，大部分屬於腹足綱與斧足綱，前者有一百另四種，後者有二十五種，例如骨貝，主要分布於鵝鑾鼻及墾丁外海較深的沙質海底，至爪貝、永字貝、夜光貝多在淺樂水、山海、紅柴一帶，芋貝、捲螺貝則自岸邊以至較深之沙質海底皆可見及。尤其是所有貝類，與小珊瑚等其他地區相較，多體型較大而美觀。

此外，在海藻方面，在猫鼻頭、南灣、船帆石、鵝鑾鼻等沿岸海域，馬尾藻、鳳鱗菜、龍鬚菜、杉海苔、蜈蚣藻、岩葛、綠苔、水松等，除夏季數量較少外，幾乎全年可見，特別是冬季，是藻類大量生長季節，如馬尾藻，往往長達數公尺，聚集成一大片海底叢林，美麗而又壯觀。

這次屏縣建議中央將海洋博物館設在恆春半島，經提供了七個地區要求勘查選擇。這七個地區是：猫鼻頭岬（包括雷打石一帶）、後壁湖漁港與大小佬鼓間、南灣海濱、墾丁青蛙石、鵝鑾鼻岬、龍坑、佳樂水。這些地區可說各具特色，茲分別簡介如下：

猫鼻頭岬：海邊岩石林立，海底地形極富變化，且海底生物瑰麗，能見度佳，適合玻璃船遊覽及海底觀望台與水族館的設置，又是潛水活動理想地區。

後壁湖漁港與大小佬鼓間：是臺灣地區沿海各類珊瑚成長最爲繁衍的區域，熱帶魚、貝類、海百合等均極豐富，水色清澈，能見度佳，是潛水或玻璃船遊覽最理想的區域。

南灣海濱：擁有恆春半島沿海最長、最美沙灘，臨近公路，交通方便，適合海水浴、游泳、潛水及小規模的衝浪與帆船駕駛。

墾丁青蛙石：周圍礁石地帶，海底景觀佳，又鄰近墾丁森林遊樂區與墾丁賓館等，在此可設立海底觀望台、水族館、玻璃船與遊艇碼頭。

鵝鑾鼻岬：周圍海上景觀雄偉，面對巴士海峽，左右可眺望太平洋與南灣，海邊岩石林立，海底景色甚佳，陸上井有大停車場等設施。

龍坑：陸上地大而平坦，面臨太平洋、巴士海峽，南灣三面海洋。海洋生態系統極爲完整，海底景色極佳，岸地向未開發，距鵝鑾鼻僅十分鐘步程。

佳樂水：海邊多奇岩怪石，景色壯麗，海洋生物與海底景觀均很美，浪高、流急，惟尚可設置遊艇碼頭。對外交通已着手改善，腹地也大，並設有停車場。

【本報屏東訊】屏縣議會議長陳進興經與縣長柯文福等北上向中央爭取在屏設置臺灣海洋博物館後，於昨（二十二）日返抵縣議會。

陳進興議長告訴記者，此行至爲順利，他們曾於前天訪晤教育部長朱匯森，朱部長對屏縣府會議議將臺灣海洋博物館設在恆春半島很表贊成。朱部長表示，目前澎湖、基隆及曾文水庫也在爭取，但政府爲慎重計，將選出專家實地勘察後才能決定最適地點。陳進興說，朱匯森部長並透露，未來的臺灣海洋博物館興建時，將另闢一座海底公園。

陳進興議長等訪晤朱匯森部長時，也曾談及政府籌設中央大學，並爭取在屏設校。陳進興說，朱部長表示嘉義方面對此也在積極爭取，但政府早經決定這所大學將設在高屏地區。

在訪晤朱部長後，陳進興等一行有要趨訪行政院，因院長孫運璿另有要公，由秘書長瞿韶華代爲接見，表示當將屏縣爭取在恆春半島創設臺灣海洋博物館的建議向孫院長報告。陳進興說，瞿秘書長並認爲海洋博物館的興建地點應有特性，雖然基隆、澎湖都在爭取，但前者因北部遊憩設施已多似非適宜，而後者由於交通問題，就觀光旅客來說，似乎也欠方便。

罕見的猴面鳥

【鳳林訊】花蓮縣萬榮鄉一位張姓的山胞青年，前些日子在中央山脈山下被人僱請修築道路時，無意中捕獲了一隻罕見的「猴面鳥」（見圖），這隻沒有耳朵的猴面鳥，當日已被鳳林國泰人壽一位何設長買下，他準備在近日內待這隻怪鳥恢復體力後放生。

這隻重達三公斤的猴面鳥，看起來與猫頭鷹有點相似，但奇怪的是牠却沒有生長耳朵，牠的二隻眼珠如鴿蛋般大小，停止翻動，鳥爪如尖鈎，羽毛呈灰色。

圖下：生長紅珊瑚最多的貓鼻頭海岸。佳樂水沿岸的奇岩怪石。

歡樂時光

西方漫畫選

浴前浴後（美國漫畫）

僑信參茸國藥行
統辦南北西土藥材
全加拿大總代理：

北京蜂王精
● 疲勞過度
● 病後產後

白鳳丸
● 補氣補血
● 身體虛弱

人參鹿茸丸
● 養血補氣
● 補腦强心

金寶丹
● 壯機能
● 止夜尿

川貝枇杷膏
止咳聖藥

歡迎各寶號拆銷

KIU SHUN TRADING CO. LTD. TELEX 04-54549
141 E. PENDER ST (片打東街) VAN B. C. CANADA V6A 1T6
電話：(604) 669-1834 669-1843

DESIGN INSTALLATION SERVICE
CLAYTON WONG
D.S. CLAYTON LTD.
ELECTRICAL CONTRACTORS
PHONE 254-9611
323 SEMLIN DR VANCOUVER, B.C. V5L 4H9
Member of E.C.A.B.C. and N.E.C.A.
電器有問題嗎？我們有很多爲你服務的方便處爲你設計，更爲你按裝有電動暖氣機，自動防火鈴裝置，緊急照明燈裝置，光管平到你笑，請撥電話詢問：二五四—九六一一。
黃聰先生

司公利康
GANGLEY TRADING LTD
Import-Export Wholesale-Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phones—687-2651—687-2652
專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐青刀豆

唐餐食得多　不如換吓口味食西餐啦！
Langara Inn Restaurant 蘭花閣餐廳
溫哥華首創鐵板：
牛柳、黑椒牛柳
、蝦、羊扒
正宗羅宋湯
營業時間：每日上午十一時至十時
星期日十二時至九時
地址：561 WEST 57TH AVENUE
(CAMBIE夾57街)
電話：324-2323